

IMPORTANT INFORMATION  
MULTI LANGUAGE



Item 71167 Version 1.0  
Visit [www.trust.com](http://www.trust.com)  
for the latest instructions

COMPACT WIRELESS SOCKET DIMMER



## ACC-250-LD COMPACT SOCKET DIMMER

Read the manual carefully. Failure to follow these instructions can be dangerous. Incorrect installation will void any warranty on this product.

### FUNCTIONALITY

This receiver works with all Start-line transmitters, the ICS-1000 and the ICS-2000.

### COMPATIBILITY

Compact socket dimmer for wireless or manual control of your lights (max. 250 Watt Resistive load)

### TECHNISCHE SPECIFICATIES

Codesystem	Automatic
Memory addresses	32
RF Frequency	433,92 MHz RF
RF Range	Indoors up to 30 m, Outdoors up to 70 m (under optimal conditions)
Power	230V/50Hz
Dimensions	HxWxL: 53 x 53 x 58.4 mm

### SUPPORTED LOAD

Incandescent lamps and halogen	3-250W
12V halogen with electronic transformer	20-250W
Dimmable ESL/LED	3-50W

Not suitable for switch start fluorescent tubes, momentary switch and compact fluorescent lamps.

### WIRELESS RADIO SIGNAL

- The 433.92 MHz radio signal passes through walls, windows and doors.
- Indoor 433.92 MHz range: up to 30 m. Outdoor 433.92 MHz range: up to 70 m (optimal conditions).
- The strength depends on local conditions, such as the presence of metals. The metal particles in for example, double glazing (HR glass), can provide a reduction in the range of wireless signals.
- There may be restrictions on the use of this device outside the EU. Check, if applicable, whether this device meets local regulations.

**MAXIMUM LOAD**

Never connect lights that exceed the maximum load of the receiver, as it can result in defects or other damages.

**LIFE-SUPPORT**

Never use Trust Smart Home products for life-support systems or other applications in which equipment malfunctions can have life-threatening consequences.

**INTERFERENCE**

All wireless devices may be subject to interference, which could affect performance. The minimum distance between 2 receivers should be at least 50 cm.

**REPAIRING**

Do not attempt to repair this product. There are no user-serviceable parts inside.

**WATER-RESISTANCE**

This product is not water-resistant. Keep it dry. Moisture will corrode the inner electronics and can result in a short circuit, defects and shock hazard.

**CLEANING**

Use a dry cloth to clean this product. Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents.

**HANDLING**

Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.

**ENVIRONMENT**

Do not expose the product to excessive heat or cold, as it can damage or shorten the life of electronic circuit boards.

**Legal information**

CE: Trust declares this device complies with the Directives as listed in Section 2 of this document.

WEEE: Dispose of the device at a recycling centre. More information: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Warranty information: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann gefährliche Folgen haben. Bei falscher Installation entfällt jeder Garantieanspruch.

### FUNKTION

Dieser Empfänger funktioniert mit allen Sendern aus der Start-Linie, der ICS-1000 und der ICS-2000.

### KOMPATIBILITÄT

Kompakter Steckdosen-Dimmer zum drahtlosen oder manuellen Schalten Ihrer Lampen (max. 250 Watt)

### TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Codesystem	Automatisch
Speicherplätze	32
Funkfrequenz	433,92 MHz RF
Funkreichweite	Im Innenbereich: bis zu 30 m. Im Außenbereich: bis zu 70 m (bei optimalen Bedingungen)
Stromversorgung	230 V / 50 Hz
Abmessungen	H × B × L: 53 × 53 × 58,4 mm

### UNTERSTÜTZTE LAST

Glühlampen und Halogen	3-250 W
12 V-Halogenlampen mit elektronischem Transformator	20-250 W
Dimmbare ESL/LED	3-50 W

Nicht geeignet für Leuchtstoffröhren mit Vorschaltgerät, Taster und Kompakt-Leuchtstofflampen.

### FUNKSIGNAL

- Das 433,92 MHz Funksignal dringt durch Wände, Fenster und Türen.
- 433,92 MHz im Innenbereich: bis zu 30 m. 433,92 MHz im Außenbereich: bis zu 70 m (bei optimalen Bedingungen).
- Die Stärke ist abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie das Vorhandensein von Metallen. Beispielsweise können die Metallpartikel in Doppelglas (Thermoplen) die Funkreichweite des Senders reduzieren.
- Außerhalb der EU können jedoch Einschränkungen für den Einsatz dieses Produkts gelten. Prüfen Sie daher gegebenenfalls, ob das Produkt den örtlich geltenden Vorschriften entspricht.

### **MAXIMALE LEISTUNG**

Schließen Sie keine Lampen an, die die maximale Leistung des Empfängers überschreiten, da dies zu Defekten oder anderen Schäden führen kann.

### **LEBENSERHALTENDE SYSTEME**

Trust SmartHome-Produkte dürfen nicht für lebenserhaltende Systeme und andere Anwendungen eingesetzt werden, bei denen Fehlfunktionen lebensbedrohliche Folgen haben können.

### **FUNKSTÖRUNGEN**

Alle Funkgeräte können gestört werden, wodurch die Leistung beeinträchtigt wird. Zwischen 2 Empfängern muss ein Abstand von mindestens 50 cm eingehalten werden.

### **REPARATUREN**

Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer repariert werden können.

### **Rechtlicher Hinweis**

CE: Trust erklärt, dass dieses Gerät den in Abschnitt 2 dieses Dokuments aufgeführten Richtlinien entspricht. WEEE: Geben Sie das Gerät zur Entsorgung bei einer Recyclingstelle ab. Weitere Informationen unter: [www.trust.com](http://www.trust.com). Garantieinformationen unter: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### **WASSERFESTIGKEIT**

Dieses Produkt ist nicht wasserfest. Halten Sie es trocken. Durch Feuchtigkeit kommt es zu Korrosion an der innenliegenden Elektronik, die zu Kurzschluss, Defekten und Stromschlag führen kann.

### **REINIGUNG**

Reinigen Sie das Produkt bei Bedarf mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder starke Reinigungsmittel.

### **HANDHABUNG**

Das Gerät nicht fallen lassen, keiner Schlagbelastung aussetzen und nicht schütteln. Grober Umgang mit dem Gerät kann die inneren Platinen und die Feinmechanik beschädigen.

### **UMGEBUNG**

Setzen Sie das Gerät keiner Hitze oder Kälte aus, weil dadurch Beschädigungen auftreten und die Lebensdauer der Platinen verkürzt werden können.

Veillez lire ce manuel attentivement. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une situation de danger. Toute installation incorrecte annule la garantie de ce produit.

### FONCTIONNALITÉ

Ce récepteur fonctionne avec tous les émetteurs de la gamme de démarrage, ainsi qu'avec les stations ICS-1000 et ICS-2000.

### COMPATIBILITÉ

Prise intégrée compacte à fonction variateur pour la commande sans fil ou manuelle de vos luminaires (max. 250 W)

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Système de codage	Automatique
Adresses de mémoire	32
Fréquence RF	RF 433,92 MHz
Portée RF	Jusqu'à 30 m en intérieur. Jusqu'à 70 m en extérieur (dans des conditions optimales)
Alimentation	230 V/50 Hz
Dimensions	H x P x L : 53 x 53 x 58,4 mm

### CHARGE COMPATIBLE

Ampoules à incandescence et halogènes	3-250 W
Ampoules halogènes de 12 V avec transformateur électronique	20-250 W
Éclairages ESL/LED à intensité variable	3-50W

Ne convient pas aux tubes néon à allumage par starter, aux luminaires commandés par interrupteur instantané et aux ampoules compactes fluorescentes.

### SIGNAL RADIO SANS FIL

- Le signal radio 433,92 MHz traverse les murs, les fenêtres et les portes.
- Portée intérieure 433,92 Hz : jusqu'à 30 m. Portée extérieure 433,92 Hz : jusqu'à 70 m (conditions optimales).
- La puissance dépend des conditions locales, telles que la présence de métaux. Les particules métalliques, comme celles se trouvant dans le double vitrage (HR), peuvent réduire la portée des signaux sans fil.
- Il est possible que des restrictions s'appliquent à l'utilisation de ce dispositif en dehors de l'Union européenne. Vérifiez au besoin que ce dispositif respecte les réglementations locales.

### CHARGE MAXIMALE

Ne raccordez jamais des éclairages qui dépassent la charge maximale du récepteur, cela peut entraîner des défaillances ou autres dommages.

### ASSISTANCE À LA VIE

N'utilisez jamais les produits Trust Smart Home pour des systèmes d'assistance à la vie ou toute autre application avec lesquels tout dysfonctionnement d'un quelconque équipement peut avoir des conséquences constituant une menace pour la vie.

### INTERFÉRENCES

Tous les dispositifs sans fil sont susceptibles de subir des interférences pouvant affecter leur fonctionnement. La distance minimale entre deux récepteurs doit être d'au moins 50 cm.

### RÉPARATIONS

N'essayez pas de réparer ce produit. Il ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur.

### RÉSISTANCE À L'EAU

Ce produit ne résiste pas à l'eau. Veuillez le maintenir au sec. Toute présence d'humidité risque de corroder les pièces électroniques internes et de provoquer un court-circuit, des dysfonctionnements et une décharge électrique.

### NETTOYAGE

Nettoyez ce produit avec un chiffon sec. Évitez l'usage de tout produit chimique ou solvant de nettoyage agressif ou détergent puissant.

### MANIPULATION

Abstenez-vous de laisser tomber, de cogner ou de secouer le dispositif. Toute manipulation brusque risque d'endommager les circuits imprimés internes ainsi que les petites pièces mécaniques.

### ENVIRONNEMENT

N'exposez pas le produit à des températures excessivement élevées ou basses, car cela peut endommager les circuits imprimés électroniques ou réduire leur durée de vie.

### Informations légales

CE : Trust déclare que ce système est conforme aux Directives énumérées dans la Section 2 du présent document. DEEE : Lors de sa mise au rebut, déposez le dispositif dans un centre de recyclage. De plus amples informations sont disponibles sur le site [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informations sur la garantie : [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Lees de handleiding zorgvuldig door. Als u deze instructies niet volgt, kan dit gevaarlijk zijn. Bij onjuiste installatie vervalt de garantie op dit product.

### FUNCTIONALITEIT

Deze ontvanger werkt met alle Start-line-zenders, de ICS-1000 en de ICS-2000.

### COMPATIBILITEIT

Compacte stopcontactdimmer voor draadloze of handmatige bediening van uw verlichting (max. 250 watt Resistieve lading)

### TECHNISCHE SPECIFICATIES

Codesysteem	Automatisch
Geheugenadressen	32
Radiofrequentie	433,92 MHz
RF-bereik	Binnenshuis tot 30 m. Buitenshuis tot 70 m (onder optimale omstandigheden)
Voeding	230 V/50 Hz
Afmetingen	H x B x L: 53 x 53 x 58,4 mm

### ONDERSTEUNDE BELASTING

Gloeilampen en halogeenlampen	3 W tot 250 W
Halogeenlamp van 12 V met elektronische transformator	20 W tot 250 W
Dimbare ESL/LED	3 W tot 50 W

Niet geschikt voor TL-buizen met startschakelaar, momentschakelaar en compacte fluorescentielampen.

### DRAADLOOS RADIOSIGNAAL

- Het radiosignaal van 433,92 MHz gaat door muren, ramen en deuren heen.
- Bereik binnenshuis op 433,92 MHz: tot 30 m. Bereik buitenshuis op 433,92 MHz: tot 70 m (onder optimale omstandigheden).
- Het bereik is afhankelijk van plaatselijke omstandigheden, zoals de aanwezigheid van metalen. De metaaldeeltjes in bijvoorbeeld dubbele beglazing (HR-glas), kunnen een verlaging van het bereik van draadloze signalen geven.
- Er kunnen beperkingen zijn aan het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Controleer, indien van toepassing, of dit apparaat aan de plaatselijke voorschriften voldoet.



**MAXIMALE BELASTING**

Sluit nooit lichten aan die de maximale belasting van de ontvanger overschrijden. Dit kan leiden tot defecten of andere schade.

**LEVENSONDERSTEUNING**

Gebruik Trust Smart Home nooit voor levensondersteunende systemen of andere toepassingen waarbij storingen levensbedreigende gevolgen kunnen hebben.

**INTERFERENTIE**

Alle draadloze apparaten kunnen gevoelig zijn voor interferentie, die de werking kan beïnvloeden. De afstand tussen 2 ontvangers dient minstens 50 cm te zijn.

**REPARATIES**

Probeer dit product niet te repareren. Dit product bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.

**Juridische informatie**

CE: Trust verklaart dat dit apparaat voldoet aan de Richtlijnen die worden vermeld in deel 2 van dit document. AEEA: Lever het apparaat in bij een recyclingcentrum. Meer informatie: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garantiebepalingen: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**WATERBESTENDIGHEID**

Dit product is niet waterbestendig. Houd het product droog. Vocht kan ervoor zorgen dat de binnenste elektronica gaat roesten, wat kan leiden tot kortsluiting, defecten en gevaar voor schokken.

**REINIGING**

Gebruik een droge doek om dit product te reinigen. Gebruik geen agressieve chemicaliën, oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen.

**HANTEREN**

Laat het apparaat niet vallen, stoot het apparaat nergens tegenaan en schud het apparaat niet. Een ruwe behandeling kan de interne elektronische schakelingen en fijne mechaniek beschadigen.

**OMGEVING**

Stel het product niet bloot aan extreme hitte of kou, omdat dit de elektronische schakelingen kan beschadigen of de levensduur ervan kan verkorten.



Leggere attentamente il presente manuale. L'inosservanza delle presenti istruzioni può risultare pericolosa. L'installazione non corretta renderà nulla ogni garanzia applicabile a questo prodotto.

### FUNZIONALITÀ

Questo ricevitore funziona con tutti i trasmettitori Start-Line, l'ICS-1000 e l'ICS-2000.

### COMPATIBILITÀ

Compatto variatore da presa per gestire le luci in modalità wireless o manuale (max 250 watt)

### SPECIFICHE TECNICHE

Sistema di codice	Automatico
Indirizzi in memoria	32
Frequenza RF	433,92 MHz RF
Portata RF	Fino a 30 m in interni; fino a 70 m all'aperto (in condizioni ottimali)
Alimentazione	230 V / 50 Hz
Dimensioni	AxPxL: 53 x 53 x 58,4 mm

### CARICO SUPPORTATO

Lampadine a incandescenza e alogene	3-250 W
Alogena da 12 W con trasformatore elettronico	20-250 W
ESL/LED a intensità regolabile	3-50 W

Non idoneo per tubi fluorescenti con starter, lampade a interruttore momentaneo e fluorescenti compatte

### SEGNALE RADIO WIRELESS

- Il segnale radio a 433.92 MHz è in grado di attraversare pareti, finestre e porte.
- Portata in spazi interni 433.92 MHz: fino a 30 m. Portata all'aperto 433.92 MHz: fino a 70 m (in condizioni ottimali).
- La potenza dipende dalle condizioni locali, ad esempio dalla presenza di metalli. Le particelle di metallo, ad esempio quelle presenti nei doppi vetri (vetri HR), possono ridurre la portata dei segnali wireless.
- Sono possibili restrizioni all'impiego di questo dispositivo al di fuori dell'UE. Se applicabile, verificare se questo dispositivo sia conforme alle normative locali.

**CARICO MASSIMO**

Non collegare mai luci che superino il carico massimo del ricevitore, per evitare che si determinino difetti, cortocircuiti o incendi.

**SALVAVITA**

Non utilizzare mai prodotti Trust Smart Home per sistemi salvavita o altre applicazioni in cui un funzionamento scorretto dell'apparecchiatura può avere conseguenze letali.

**INTERFERENZE**

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze, che potrebbero comprometterne le prestazioni. La distanza minima tra 2 ricevitori deve essere di almeno 50 cm.

**RIPARAZIONE**

Non cercare di riparare il prodotto. Non contiene al suo interno parti su cui possa intervenire l'utente.

**Informazioni legali**

CE: Trust dichiara che questo dispositivo è conforme alle direttive elencate nella Sezione 2 del presente documento.

RAEE: Smaltire il dispositivo presso un impianto di riciclo. Per maggiori informazioni: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informazioni sulla garanzia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**RESISTENZA ALL'ACQUA**

Il prodotto non è resistente all'acqua. Tenere costantemente asciutto. L'umidità corroderà i componenti elettronici interni, con la possibile conseguenza di cortocircuiti, difetti e pericoli di scosse.

**PULIZIA**

Per pulire questo prodotto, utilizzare un panno asciutto. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi per la pulizia o detergenti potenti.

**MANIPOLAZIONE**

Evitare di far cadere, urtare o scuotere il dispositivo. Se il prodotto viene trattato con scarsa delicatezza, le schede di circuito e i componenti meccanici finì si possono rompere.

**AMBIENTE**

Non esporre il prodotto a temperature eccessivamente alte o basse, per non danneggiare le schede di circuito elettronico e non ridurne la durata.

Lea detenidamente el manual. Puede ser peligroso no seguir las indicaciones que contiene. Una instalación incorrecta anulará cualquier garantía de este producto.

### FUNCIONALIDAD

Este receptor funciona con todos los transmisores Start Line, la ICS-1000 y la ICS-2000.

### COMPATIBILIDAD

Atenuador para enchufe compacto con control manual o inalámbrico de las luces (máx. 250 vatios)

### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Sistema de códigos	Automático
Direcciones de memoria	32
Frecuencia RF	433,92 MHz RF
Rango de radiofrecuencia	En interiores, hasta 30 m; en exteriores, hasta 70 m (en condiciones óptimas)
Alimentación	230 V/50 Hz
Dimensiones	AxAnxL: 53 x 53 x 58,4 mm

### CARGA SOPORTADA

Lámparas incandescentes y halógenas	3-250 W
Halógenas de 12 V con transformador electrónico	20-250 W
ESL/LED regulables	3-50 W

No adecuado para tubos fluorescentes de encendido mediante interruptor, interruptor momentáneo y lámparas fluorescentes compactas.

### SEÑAL DE RADIO INALÁMBRICA

- La señal de radio de 433,92 MHz atraviesa paredes, ventanas y puertas.
- Rango de 433,92 MHz en interiores: hasta 30 m. Rango de 433,92 MHz en exteriores: hasta 70 m (en condiciones óptimas).
- La intensidad de la señal depende de las condiciones locales, como la presencia de metales. Las partículas de metal de, por ejemplo, el doble cristal (cristal HR), pueden reducir el rango de las señales inalámbricas.
- Pueden existir restricciones para el uso de este aparato en países fuera de la UE. Verifique, cuando sea pertinente, si este dispositivo cumple las regulaciones locales.

### **CARGA MÁXIMA**

No conecte nunca luces que excedan la carga máxima del receptor, ya que podrían provocar fallos u otros daños.

### **SOPORTE VITAL**

No utilice nunca los productos Trust Smart Home para sistemas de soporte vital u otras aplicaciones en las que un fallo del equipo pudiera tener consecuencias graves para la vida de la persona.

### **INTERFERENCIAS**

Todos los dispositivos inalámbricos pueden estar sujetos a interferencias, que podrían influir negativamente en su rendimiento. La distancia mínima entre 2 receptores debería ser al menos de 50 cm.

### **REPARACIONES**

No trate de reparar este producto usted mismo. No hay piezas en su interior que el usuario pueda reparar.

### **RESISTENCIA AL AGUA**

Este producto no es resistente al agua. Consérvelo en un lugar seco. La humedad oxidará los componentes electrónicos internos y podría traer consigo un cortocircuito, defectos y peligro de electrocución.

### **LIMPIEZA**

Utilice un paño seco para limpiar este producto. No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni otros detergentes fuertes.

### **MANIPULACIÓN**

No deje caer, golpee ni agite el dispositivo. Una manipulación descuidada podría romper las placas del circuito interno y delicadas piezas mecánicas.

### **ENTORNO**

No exponga el producto a un calor o frío extremos, ya que podría provocar daños en las placas de los circuitos electrónicos o reducir su vida útil.

### **Información legal**

CE: Trust declara que este dispositivo cumple con las Directivas mencionadas en la Sección 2 de este documento. WEEE: Deshágase del dispositivo trasladándolo a un centro de reciclaje.

Más información: [www.trust.com](http://www.trust.com). Información sobre la garantía: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Leia atentamente o manual. O incumprimento destas instruções pode ser perigoso. A instalação incorreta resultará na anulação de qualquer garantia aplicável a este produto.

### FUNCIONALIDADE

Este recetor funciona com todos os transmissores Start-line, com a ICS-1000 e ICS-2000.

### COMPATIBILIDADE

Reóstato de tomada compacto para regular sem fios ou manualmente todas as luzes (máx. 250 Watts)

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Sistema de codificação	Automático
Endereços de memória	32
Frequência RF	433,92 MHz RF
Alcance RF	Até 30 m no interior, até 70 m no exterior (em condições ideais)
Alimentação	230 V/50 Hz
Dimensões	AxLxC: 53 x 53 x 58,4 mm

### CARGA SUPORTADA

Lâmpadas incandescentes e de halogénio	3-250 W
Lâmpadas de halogénio de 12 V com balastro eletrónico	20-250 W
Lâmpadas ESL/LED de intensidade regulável	3-50 W

Não é adequado para tubos fluorescentes com arrancador, interruptores momentâneos e lâmpadas fluorescentes compactas.

### SINAL RADIOELÉTRICO

- O sinal radioelétrico de 433,92 MHz atravessa paredes, janelas e portas.
- Alcance a 433,92 MHz no interior: até 30 m. Alcance a 433,92 MHz no exterior: até 70 m (em condições ideais).
- A força do sinal depende das condições locais, como a presença de metais. As partículas de metal, por exemplo dos vidros duplos (vidro HR), podem reduzir o alcance dos sinais radioelétricos.
- Podem aplicar-se restrições à utilização deste dispositivo fora da UE. Caso se aplique, verifique se este dispositivo cumpre as regulamentações locais.

**CARGA MÁXIMA**

Nunca ligue luzes que excedam a carga máxima do recetor, pois poderá provocar avarias ou outros danos.

**SUPORTE DE VIDA**

Nunca utilize os produtos Trust Smart Home em sistemas de suporte de vida nem noutras aplicações nas quais uma avaria possa colocar a vida em perigo.

**INTERFERÊNCIAS**

Todos os dispositivos sem fios podem estar sujeitos a interferências que podem afetar o desempenho. A distância mínima entre 2 recetores deve ser de, pelo menos, 50 cm.

**REPARAÇÕES**

Não tente reparar este produto. Não existem peças dentro do produto que possam ser reparadas pelo utilizador.

**RESISTÊNCIA À ÁGUA**

Este produto não é resistente à água. Mantenha-o seco. A humidade corrói os componentes eletrónicos internos e pode provocar curto-circuitos, avarias e choques.

**LIMPEZA**

Utilize um pano seco para limpar o produto. Não utilize químicos abrasivos, solventes nem detergentes fortes.

**MANUSEAMENTO**

Não deixe cair, bater nem abane o aparelho. Um manuseamento descuidado pode partir as placas dos circuitos internos e a mecânica mais delicada.

**AMBIENTE**

Não exponha o aparelho a calor ou frio excessivo, dado que pode danificar ou reduzir a vida das placas do circuito eletrónico.

**Informação legal**

CE: a Trust declara que este dispositivo está em conformidade com as Diretivas constantes da Secção 2 deste documento. REEE: coloque o dispositivo num centro de reciclagem no final da vida útil. Mais informações: [www.trust.com](http://www.trust.com). Informação de Garantia: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Les nøye gjennom håndboken. Farlige situasjoner kan oppstå hvis du ikke følger instruksjonene nøye. Feil installasjon vil annullere enhver garanti på dette produktet.

### FUNKSJONALITET

Mottakeren virker med alle Start-line-sendere, ICS-1000 og ICS-2000.

### KOMPATIBILITET

Kompakt stikkontakt-dimmer for trådløs eller manuell styring av lys (maks 250 watt)

### TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Kodesystem	Automatisk
Minneadresser	32
RF-frekvens	433,92 MHz RF
RF-spenn	Rekkevidde innendørs på opptil 30 meter, rekkevidde utendørs på opptil 70 m (under optimale forhold)
På/av	230 V / 50 Hz
Dimensjoner	Hxbxl: 53 x 53 x 58,4 mm

### STØTTET LAST

Glødelamper og halogen	3-250 W
12 V halogen med elektronisk transformator	20-250 W
Dimbare ESL/LED	3-50 W

Passer ikke til bryter for start av fluorescerende rør, hurtigavbryter og kompakte fluorescerende pærer.

### TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet, som har en frekvens på 433,92 MHz, går gjennom vegger, dører og vinduer.
- Innendørs rekkevidde på 433,92 MHz: opptil 30 meter. Utendørs rekkevidde på 433,92 MHz: opptil 70 m (optimale forhold).
- Styrken er avhengig av lokale forhold, som for eksempel tilstedeværelsen av metaller. Metallpartikler i for eksempel vinduer med dobbelt glass (HR-glass), kan redusere rekkevidden på trådløse signaler.
- Det kan gjelde restriksjoner for bruk av enheten utenfor EU. Kontroller, om nødvendig, om denne enheten er i samsvar med lokale forskrifter.



**MAKSIMUMSBELASTNING**

Koble aldri til lys som overskrider mottakerens maksimumsbelastning ettersom dette kan føre til defekter eller andre skader.

**HJERTE-LUNGEMASKIN**

Bruk aldri Trust Smart Home-produkter for hjerte-lungemaskinsystemer eller med annet utstyr der utstyrsfeil kan få livstruende konsekvenser.

**FORSTYRRELSE**

Alle trådløse enheter kan være utsatt for forstyrrelser, noe som kan påvirke ytelsen. Minimumsavstanden mellom to mottakere bør være minst 50 cm.

**REPARASJON**

Ikke prøv å reparere dette produktet. Det har ingen deler på innsiden som kan repareres av forbrukeren.

**VANNTETTHET**

Dette produktet er ikke vanntett. Hold den tørr. Fuktighet vil føre til korrosjon i den indre elektronikken og kan føre til kortslutning, feil og støtfare.

**RENGJØRING**

Bruk en tørr klut til å rengjøre dette produktet. Ikke bruk aggressive kjemikalier, løsemidler eller kraftige vaskemidler.

**HÅNDTERING**

Ikke la enheten falle, ikke bank på den eller rist den. Røff håndtering kan ødelegge interne kretskort og finmekanikk.

**OMGIVELSER**

Ikke utsett produktet for overdreven varme eller kulde ettersom dette kan skade eller forkorte levetiden til elektroniske kretskort.

**Juridisk informasjon**

CE: Trust erklærer at apparatet oppfyller direktivene som er opplistet i seksjon 2 i dette dokumentet.  
WEEE: Lever apparatet til en gjenbruksstasjon. Mer informasjon: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informasjon om garanti: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)



## ACC-250-LD COMPACT SOCKET DIMMER

Läs bruksanvisningen noggrant. Underlåtelse att följa dessa instruktioner kan vara farligt. Felaktig installation kan upphäva garantierna på denna produkt.

### FUNKTION

Mottagaren fungerar med alla Start-line-sändare, ICS-1000 och ICS-2000.

### KOMPATIBILITET

Kompakt dimmer för eluttag för trådlös eller manuell styrning styr dina lampor (max. 250 Watt)

### TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Kodsystem	Automatisk
Minnesadresser	32
RF-frekvens	433,92 MHz RF
RF-räckvidd	Inomhus upp till 30 m, utomhus upp till 70 m (i optimala förhållanden)
På/av	230 V/50 Hz
Mått	H x B x L: 53 x 53 x 58,4 mm

### TILLÅTEN BELASTNING

Glöd- och halogenlampor	3-250 W
12 V halogen med elektronisk transformator	20-250 W
Dimbar ESL/LED	3-50 W

Inte lämplig för lysrör med glimtändare, momentanbrytare och kompakta lysrör.

### TRÅDLÖS RADIOSIGNAL

- Radiosignalen på 433,92 MHz passerar genom väggar, fönster och dörrar.
- Räckvidd inomhus, 433,92 MHz: upp till 30 m. Räckvidd utomhus, 433,92 MHz: upp till 70 m (optimala förhållanden).
- Styrkan beror på lokala förhållanden, som t.ex. förekomst av metaller. Metallpartiklar i till exempel, dubbelglas (lågemissionsglas), kan reducera räckvidden för trådlösa signaler.
- Det kan finnas begränsningar för användningen av denna enhet utanför EU. Kontrollera, om tillämpligt, om enheten uppfyller nationella och lokala bestämmelser.

### MAXIMAL BELASTNING

Anslut aldrig lampor som överskrider mottagarens maximala belastning, eftersom det kan leda till fel eller andra skador.

### LIVSUPPEHÅLLANDE

Använd aldrig Trust Smart Home-produkter för livsuppehållande system eller andra tillämpningar i vilka utrustningsfel kan orsaka livshotande konsekvenser.

### STÖRNINGAR

Alla trådlösa apparater kan påverkas av störningar, som kan påverka prestandan. Det minsta avståndet mellan 2 mottagare bör vara åtminstone 50 cm.

### REPARATION

Försök inte att laga produkten. Det finns inga reparerbara delar inuti.

### VATTENBESTÄNDIGHET

Den här produkten är inte vattenbeständig. Håll den torr. Fukt korroderar elektroniken inuti och kan resultera i kortslutning, defekter och elektriska stötar.

### RENGÖRING

Använd en torr trasa för att rengöra denna produkt. Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller starka rengöringsmedel.

### HANTERING

Tappa inte, slå inte och skaka inte apparaten. En hårdhänt hantering kan skada kretsarna och finmekaniken.

### MILJÖ

Utsätt inte produkten för stark värme eller kyla, eftersom det kan skada eller förkorta livslängden för de elektroniska kretsarna.

### Juridisk information

CE: Trust deklarerar att denna enhet uppfyller direktiven som listas i avsnitt 2 i detta dokument.  
WEEE: Omhändertata enheten på en återvinningsstation. Mer information: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garantiinformation: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Lue käyttöopas huolellisesti. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla vaarallista. Virheellinen asennus mitätöi tämän tuotteen takuun.

### KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä vastaanotin toimii kaikkien Start-malliston lähettimien, ICS-1000:n ja ICS-2000:n kanssa.

### YHTEENSOPIVUUS

Pienikokoinen pistorasiahimmennin valaisimien langattomaan tai manuaaliseen hallintaan (maks. 250 W)

### TEKNISEET TIEDOT

Koodausmenettely	Automaattinen
Muistiosoitteet	32
RF-taajuus	433,92 MHz RF
RF-signaalin kantama	Sisätiloissa: enintään 30 m. Ulkona: enintään 70 m (optimaalisissa olosuhteissa)
Virta	230 V / 50 Hz
Mitat	KxLxS: 53 x 53 x 58,4 mm

### KUORMITUS

Hehku- ja halogeenilamput	3-250 W
12 V halogeeni sähkömuuntajalla	20-250 W
Himmennettävä ESL/LED	3-50 W

Ei sovi käytettäväksi vaiheittain käynnistyvien loisteputkien, hetkellisesti kytkettävien loisteputkien ja pieniloisteputkien kanssa.

### LANGATON RADIOSIGNAALI

- 433,92 MHz:n signaali läpäisee seinät, ikkunat ja ovet.
- 433,92 MHz:n signaalin kantama sisätiloissa: enintään 30 m. Kantama ulkona: enintään 70 m (optimaalisissa olosuhteissa).
- Paikalliset olosuhteet (esim. metallien läsnäolo) vaikuttavat huomattavasti voimakkuuteen. Metallihukkaset esimerkiksi kaksinkertaisissa ikkunoissa (HR-lasi), voivat heikentää langattomien signaalien kantamaa.
- Tämän laitteen käyttämiselle EU-maiden ulkopuolella voi olla rajoituksia. Tarkista tarvittaessa, täyttääkö tämä laite paikalliset määräykset.

### MAKSIMIKUORMITUS

Älä kytke vastaanottiin koskaan lamppuja, jotka ylittävät vastaanottimen maksimikuormituksen; se voi aiheuttaa laitevikoja tai muita vahinkoja.

### HENGENPELASTUSLAITTEET

Älä koskaan käytä Trust Smart Home -tuotteita hengenvestuslaitteissa tai muissa sovelluksissa, joissa laitteiden toimintahäiriöllä voi olla hengenvaarallisia seurauksia.

### HÄIRIÖT

Kaikki langattomat laitteet ovat alttiita niiden suorituskykyyn mahdollisesti vaikuttaville häiriöille. Kahden vastaanottimen välisen vähimmäisetäisyyden on oltava 50 cm.

### KORJAUS

Älä yritä korjata tätä laitetta. Se ei sisällä käyttäjän huollettavaksi soveltuvia osia.

### VEDENKESTÄVYYS

Tämä tuote ei ole vedenkestävä. Pidä se kuivana. Kosteus syövyttää laitteen sisältämät elektroniset osat ja voi aiheuttaa oikosulun, vikoja ja sähköiskun vaaran.

### PUHDISTAMINEN

Puhdista tuote kuivalla kankaalla. Älä käytä syövyttäviä kemikaaleja, liuottimia tai vahvoja pesuaineita.

### KÄSITTELEMINEN

Älä pudota, kolhi tai ravista laitetta. Kovakourainen käsittely voi vahingoittaa sisällä olevia piirilevyjä ja hienomekaniikkaa.

### YMPÄRISTÖ

Älä altista tuotetta äärimmäiselle kuumuudelle tai kylmyydelle, joka voi vahingoittaa elektronisia piirilevyjä tai lyhentää niiden käyttöikää.

### Lakitiedot

CE: Trust vakuuttaa, että tämä laite täyttää tämän asiakirjan osiossa 2 olevat direktiivit.  
WEEE: Hävitä laite viemällä se kierrätyskeskukseen. Lisätietoja: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Takuutiedot: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Læs manualen omhyggeligt. Hvis du ikke følger disse instruktioner, kan det være farligt. En ukorrekt installation vil ugyldiggøre enhver garanti på dette produkt.

### FUNKTIONALITET

Denne modtager arbejder sammen med alle sendere inden for startlinjen, ICS-1000 og ICS-2000.

### KOMPATIBILITET

Kompakt lysdæmmer til trådløs eller manuel styring af dine lys (maks. 250 watt)

### TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Kodesystem	Automatisk
Hukommelsesadresser	32
Radiofrekvens	433,92 MHz radiofrekvens
Radiofrekvensområde	Indendørs: op til 30 m. Udendørs: op til 70 m (under optimale forhold)
Strøm	230V/50Hz
Dimensioner	HxBxL: 53 x 53 x 58,4 mm

### UNDERSTØTTET BELASTNING

Glødelamper og halogen	3-250W
212V halogen med elektronisk transformer	20-250W
Dæmpbar ESL/LED	3-50W

Ikke egnet til kontaktstart af neonør, momentafbryder og kompakte neonlamper.

### TRÅDLØST RADIOSIGNAL

- Radiosignalet 433.92 MHz kan trænge igennem vægge, vinduer og døre.
- Indendørs rækkevidde ved 433,92 MHz: Op til 30 m. Udendørs rækkevidde ved 433,92 MHz: Op til 70 m (optimale forhold).
- Styrken afhænger af lokale forhold, såsom tilstedeværelsen af metal. Metalpartiklerne i for eksempel termoruder (HR-glas) kan give en reduktion i rækkevidden for trådløse signaler.
- Der kan være restriktioner for brug af denne enhed uden for EU. Kontrollér, hvis relevant, hvorvidt denne enhed overholder lokale bestemmelser.

**MAKSIMAL BELASTNING**

Tilslut aldrig lamper, der overskrider modtagerens maksimale belastning, da det kan resultere i defekter eller andre beskadigelser.

**LIVSVIGTIG ANVENDELSE**

Anvend aldrig Trust Smart Home-produkter i forbindelse med livsvigtige systemer eller andre produkter, der ved funktionsfejl kan have livstruende konsekvenser.

**INTERFERENS**

Alle trådløse enheder kan rammes af interferens, hvilket kan påvirke funktionaliteten. Minimumsafstanden mellem 2 modtagere bør altid være mindst 50 cm.

**REPARATION**

Forsøg ikke at reparere dette produkt. Det indeholder ingen dele, der kan repareres af en bruger.

**VAND-MODSTANDSEVNE**

Dette produkt er ikke vandtæt. Hold det tørt. Fugt kan få den indre elektronik til at ruste, hvilket kan resultere i kortslutning, funktionsfejl og fare for elektrisk chok.

**RENGØRING**

Rengør dette produkt med en tør klud. Anvend ikke stærke kemikalier, rensedmidler eller stærke rengøringsmidler.

**HÅNDTERING**

Undgå at tabe, ryste eller banke på enheden. Hårdhændet behandling kan beskadige de indre kredsløb og fine mekanismer.

**OMGIVELSER**

Dette produkt bør ikke udsættes for kraftig varme eller kulde, da det kan beskadige eller forkorte levetiden for de elektroniske kredsløb.

**Juridiske oplysninger**

CE: Trust erklærer, at enheden overholder direktiverne, der er vist i afsnit 2 af dette dokument.  
WEEE: Bortskaf enheden på et genbrugscenter. Mere information: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garantioplysninger: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Dokładnie zapoznać się z instrukcją. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne. Nieprawidłowa instalacja unieważni gwarancję na ten produkt.

### FUNKCJONALNOŚĆ

Odbiornik współpracuje ze wszystkimi nadajnikami linii Start oraz stacjami ICS-1000 i ICS-2000.

### KOMPATYBILNOŚĆ

Kompaktowy ściemniacz gniazdkowy do pracy w trybie bezprzewodowym lub ręcznym Kontrola nad światłami (max. 250 Watt)

### SPECYFIKACJA TECHNICZNA

System kodowy	Automatyczny
Adresy pamięci	32
Częstotliwość radiowa	433,92 MHz
Zasięg częstotliwości radiowej	Wewnątrz: do 30 m; na zewnątrz: do 70 m (w warunkach optymalnych)
Zasilanie	230 V / 50 Hz
Wymiary	Wys. x szer. x dł.: 53 x 53 x 58,4 mm

### OBSŁUGIWANE OBCIĄŻENIA

Lampy żarowe i halogen	3-250 W
12 V halogenowe z przetwornicą	20-250 W
Przyciemniana żarówka ESL/LED	3-50W

Urządzenie nieodpowiednie do świetlówek uruchamianych zaptonnikiem, przełączników chwilowych i świetlówek kompaktowych.

### BEZPRZEWODOWY SYGNAŁ RADIOWY

- Sygnał radiowy 433.92 MHz przenika przez ściany, okna i drzwi.
- Zasięg wewnątrz dla częstotliwości 433,92 MHz: do 30 m. Zasięg na zewnątrz dla częstotliwości 433,92 MHz: do 70 m (w warunkach optymalnych).
- Zasięg zależy od warunków lokalnych, takich jak obecność metali. Częstki metali obecne, na przykład, w oknach stalonych (szkło HR), mogą ograniczać zasięg sygnałów bezprzewodowych.
- Poza obszarem Unii Europejskiej mogą istnieć ograniczenia dotyczące eksploatacji tego urządzenia. O ile dotyczy, upewnij się, że urządzenie spełnia wymogi określone lokalnymi przepisami.



### **MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE**

Nie wolno podłączać świateł, które przekraczają maksymalne obciążenie odbiornika, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzeń lub innych szkód.

### **SYSTEMY PODTRZYMYWANIA ŻYCIA**

Produktów Trust Smart Home nie należy stosować do systemów podtrzymujących funkcje życiowe ani innych urządzeń, których wadliwe działanie może mieć skutki groźne dla życia.

### **ZAKŁÓCENIA**

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą ulegać zakłóceniom, które mogą wpływać na ich działanie. Minimalna odległość pomiędzy 2 odbiornikami powinna wynosić co najmniej 50 cm.

### **NAPRAWA**

Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. W środku nie znajdują się żadne elementy obsługiwane przez użytkownika.

### **Informacje prawne**

Norma CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w dyrektywach wymienionych w Części 2 niniejszej dokumentacji. WEEE: Urządzenie należy utylizować w specjalistycznych punktach recyklingu. Więcej informacji: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informacje o gwarancji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### **WODOODPORNOŚĆ**

Ten produkt nie jest wodoodporny. Trzymać go z dala od wody. Wilgoć wywołuje korozję wewnętrznych elementów elektrycznych, co może doprowadzić do zwarcia, awarii lub ryzyka porażenia prądem.

### **CZYSZCZENIE**

Do czyszczenia produktu używać suchej szmatki. Nie używać agresywnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów.

### **OBŚŁUGA**

Nie upuszczać, uderzać urządzenia ani nie potrząsać nim. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych płytek drukowanych i precyzyjnej mechaniki.

### **ŚRODOWISKO**

Nie narażać produktu na nadmierne ciepło ani zimno, ponieważ może to uszkodzić elektroniczne płytki drukowane lub skrócić ich żywotność.

Pozorně si přečtěte příručku. Nebudete-li postupovat podle těchto pokynů, může to být nebezpečné. Při nesprávné montáži dojde k propadnutí záruky na tento produkt.

### FUNKCE

Tento přijímač funguje se všemi vysílači řady Start, ICS-1000 a ICS-2000.

### KOMPATIBILITA

Kompaktní zásuvkový stmívač pro bezdrátové nebo ruční ovládání světel (max. 250 W)

### TECHNICKÉ ÚDAJE

System kódování	Automaticky
Adresy v paměti	32
Frekvence dálk. ovládání (RF)	433,92 MHz RF
Rozsah dálk. ovládání (RF)	Vnitřní prostory: až 30 m. Venkovní prostory: až 70 m (optimální podmínky)
Tlačítko napájení	230V/50Hz
Rozměry	V x Š x D: 53 x 53 x 58,4 mm

### PODPOROVANÉ ZATÍŽENÍ

Běžné a halogenové žárovky	3 – 250 W
12V halogenové žárovky s elektronickým transformátorem	20 – 250 W
Stmívatelné žárovky typu ESL/LED	3 – 50 W

Není vhodné pro zářivkové trubice se startérem, zářivky s momentovým zapínáním a kompaktní zářivky.

### BEZDRÁTOVÝ SIGNÁL

- Signál 433,92 MHz projde zdmi, okny a dveřmi.
- Vnitřní dosah při 433,92 MHz: až 30 m. Vnější dosah při 433,92 MHz: až 70 m. (optimální podmínky).
- Dosah závisí na místních podmínkách, například přítomnosti kovů. Kvůli kovovým částicím obsaženým např. ve dvojitém zasklení (sklo HR) může dojít ke snížení dosahu bezdrátových signálů.
- Mimo EU mohou existovat omezení na použití tohoto zařízení. Je-li to relevantní, zkontrolujte, zda toto zařízení splňuje místní směrnice.

### **MAXIMÁLNÍ ZATÍŽENÍ**

Nikdy nepřipojujte světla, která překračují maximální zatížení přijímače, protože může dojít k závadě nebo jiným škodám.

### **PODPORA ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ**

Produkty Trust Smart Home nikdy nepoužívejte v systémech záchrany života ani v jiných aplikacích, u nichž při selhání zařízení může dojít k ohrožení života.

### **RUŠENÍ**

Na všechna bezdrátová zařízení může působit rušení ovlivňující jejich výkon. Minimální vzdálenost mezi dvěma přijímači by měla být alespoň 50 cm.

### **OPRAVA**

Produkt neopravujte. Neobsahuje žádné díly, které může opravovat uživatel.

### **ODOLNOST PROTI VODĚ**

Tento produkt není odolný proti vodě. Uchovávejte jej v suchu. Vlhkost způsobí korozi vnitřních elektronických součástí a může vyvolat zkrat, závadu nebo zasažení elektrickým proudem.

### **ČIŠTĚNÍ**

Produkt čistěte suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemické látky, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.

### **MANIPULACE**

Nenechte zařízení spadnout, neklepte s ním ani netřeste. Hrubé zacházení může poškodit vnitřní obvody a jemné mechanické součástky.

### **PROSTŘEDÍ**

Nevystavujte produkt nadměrnému teplu nebo chladu, protože mohou poškodit životnost elektronických obvodů.

### **Právní informace**

CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá Směrnicím uvedeným v Části 2 tohoto dokumentu.  
WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Další informace: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informace k záruce: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Tento návod si pozorne prečítajte. Nedodržovanie týchto pokynov môže byť nebezpečné. Nesprávna inštalácia zruší platnosť akejkoľvek záruky na tento výrobok.

### FUNKČNOSŤ

Tento prijímač funguje so všetkými vysielacími Start-line, ICS-1000 a ICS-2000.

### KOMPATIBILITA

Kompaktný zásuvkový stmievač na bezdrôtové alebo manuálne ovládanie svetiel (max. 250 W)

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Kódovací systém	Automatický
Pamäťové adresy	32
Frekvencia VF	433,92 MHz VF
Dosah VF	Vnútri do 30 m, vonku do 70 m (v optimálnych podmienkach)
Napájanie	230 V/50 Hz
Rozmery	V x Š x D: 53 x 53 x 58,4 mm

### PODPOROVANÉ ZAŤAŽENIE

Žiarovky a halogénové žiarovky	3 - 250 W
12 V halogénová žiarovka s elektronickým transformátorom	20 - 250 W
Stmievateľné ESL/LED	3 - 50 W

Nevhodný pre žiarivky pre zážih štartérom, vratný spínač a kompaktné žiarivky.

### BEZDRÔTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL

- Rádiový signál s frekvenciou 433,92 MHz prechádza stenami, oknami a dverami.
- Dosah signálu s frekvenciou 433,92 MHz vo vnútri: až 30 m. Dosah signálu s frekvenciou 433,92 MHz vonku: až 70 m. (optimálne podmienky).
- Sila závisí od miestnych podmienok, napríklad prítomnosti kovov. Kovové častice, napríklad v dvojitých sklách (HR sklo), môžu skracovať dosah bezdrôtových signálov.
- Mimo EÚ môžu existovať obmedzenia používania tohto zariadenia. Ak sa to týka tohto zariadenia, skontrolujte, či toto zariadenie spĺňa miestne smernice.

### MAXIMÁLNA KAPACITA

Nikdy nepripájajte svetlá, ktoré prekračujú maximálnu kapacitu prijímača, pretože to môže spôsobiť poruchy alebo iné poškodenie.

### PODPORA ŽIVOTA

Nikdy nepoužívajte výrobky Trust Smart Home v záchranných systémoch či iných aplikáciách, v ktorých by poruchy zariadenia mohli viesť k ohrozeniu ľudského života.

### INTERFERENCIA

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu podliehať interferencii, ktorá môže nepriaznivo ovplyvniť ich činnosť. Minimálna vzdialenosť medzi 2 prijímačmi by mala byť aspoň 50 cm.

### OPRAVA

Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ.

### Právne informácie

CE: Spoločnosť Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smerniciam tak, ako je to uvedené v časti 2 v tomto dokumente.

OEEZ: Zariadenie likvidujte v recyklačnom stredisku. Viac informácií: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Informácie o záruke: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### VODOTESNOSŤ

Tento výrobok nie je vodotesný. Udržujte ho v suchu. Vlhkosť koroduje vnútornú elektroniku a môže spôsobiť skrat, poruchy alebo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

### ČISTENIE

Na čistenie tohto výrobku použite suchú handričku. Nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá ani silné čistiace prostriedky.

### MANIPULÁCIA

Zariadenie nenechajte spadnúť na zem, dávajte pozor, aby ste ním do ničoho nenarazili a netraсте ním. Drsné zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie vnútorných obvodových dosiek a jemnej mechaniky.

### PROSTREDIE

Výrobok nevystavujte nadmerným teplotám ani chladu, mohlo by to poškodiť dosky elektronických obvodov alebo skrátiť ich životnosť.



Olvassa el figyelmesen a kézikönyvet. Az utasítások betartásának elmulasztása veszélyes lehet. A helytelen beszerelés érvényteleníti a termékre vonatkozó jótállást.

### FUNKCIONALITÁS

A vevőegység az összes Start-line jeladóval, az ICS-1000-rel és az ICS-2000-rel működik.

### KOMPATIBILITÁS

Kompakt tápaljzat-fényerőszabályzó a világítás vezeték nélküli vagy kézi szabályozásához (max. 250 W)

### MŰSZAKI ADATOK

Kódrendszer	Automatikus
Memóriacímek	32
Rádiófrekvencia	433,92 MHz RF
Rádiótartomány	Beltéren: akár 30 m. Kültéren: akár 70 m (ideális körülmények mellett)
Bekapcsoló	230 V – 50 Hz
Méretek	M x Sz x H: 53 x 53 x 58,4 mm

### TÁMOGATOTT TERHELÉS

Izzószálas lámpák és halogénlámpák	3–250 W
12 voltos halogénlámpák elektronikus transzformátorral	20–250 W
Fényerő-szabályozásra alkalmas ESL/LED lámpák	3-50W

Nem alkalmas indítókapcsolós fénycsövekhez, valamint pillanatkapcsolós és kompakt fénycsövekhez.

### VEZETÉK NÉLKÜLI RÁDIÓJEL

- A 433,92 MHz-es rádiójel képes áthatolni a falakon, ablakokon és ajtókon.
- Beltéri 433,92 MHz hatótávolság: akár 30 m. Kültéri 433,92 MHz hatótávolság: akár 70 m. (ideális körülmények között)
- A térerő függ a helyi körülményektől, például fémek jelenlététől. Például a fémrészecskék és a dupla ablaküveg (HR-üveg) csökkentheti a vezeték nélküli jelek hatótávolságát.
- A készülék használatát korlátozhatják az EU-n kívüli országokban. Ellenőrizze, hogy a készülék megfelel-e a helyi előírásoknak, ha vannak ilyenek.

### **MAXIMÁLIS TERHELÉS**

Soha ne csatlakoztasson a vevőegység maximális terhelését meghaladó lámpákat, mivel az hibákat és egyéb károkat okozhat.

### **AZ ÉLETFUNKCIÓK TÁMOGATÁSA**

Soha ne alkalmazza a Trust Smart Home termékeket életfunkciókat támogató rendszerekben, vagy más, olyan alkalmazásokban, amelyekben a berendezések helytelen működése életveszélyes következményekkel járhat.

### **INTERFERENCIA**

Az összes vezetékes eszköz interferenciának van kitéve, amely negatívan befolyásolhatja a teljesítményt. 2 vevő között a legkisebb távolságnak 50 cm-nek kell lennie.

### **JAVÍTÁS**

Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. A készülék belsejében a felhasználó által nem javítható alkatrészek találhatók.

### **Jogi információk**

CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.

WEEE: A készüléket hasznosítsa újra. További információ: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Jótállási információ: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### **VÍZÁLLÓSÁG**

A termék nem vízálló. Tartsa szárazon. A nedvesség korrodálja a belső elektronikát, és rövidzárlatot, meghibásodást, illetve elektromos áramütés veszélyét eredményezheti.

### **TISZTÍTÁS**

A termék tisztításához használjon száraz kendőt. Ne használjon erős vegyszereket, oldószereket vagy erős mosószereket.

### **KEZELÉS**

Ne ejtse le, ne üsse meg, és ne rázza az eszközt. A durva bánásmód tönkretelheti a belső áramköröket és a finommechanikát.

### **KÖRNYEZET**

Ne tegye ki a terméket túlzott hőnek vagy hidegnek, mivel ez károsíthatja, vagy csökkentheti az elektromos áramkörök élettartamát.

Citiți cu atenție manualul. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate fi periculoasă. Montarea incorectă atrage după sine anularea garanției.

### FUNCȚIONALITATE

Acest receptor se potrivește la toate transmiițătoarele Start-line, ICS-1000 și ICS-2000.

### COMPATIBILITATE

Regulator de intensitate compact pentru priză, pentru controlul wireless sau manual al luminilor (max. 250 Wați)

### SPECIFICAȚII TEHNICE

Sistem de cod	Automat
Adrese de memorie	32
Frecvență RF	433,92 MHz RF
Rază de acțiune RF	Interior până la 30 m, Exterior până la 70 m exterior (în condiții optime)
Alimentare	230 V/50 Hz
Dimensiuni	Înălțime x Lățime x Lungime: 53 x 53 x 58,4 mm

### SARCINĂ ACCEPTATĂ

Becuri incandescente și halogen	3-250 W
12 V halogen cu transformator electronic	20-250 W
ESL/LED variabil*	3-50W

Nu este adecvat pentru pornirea tuburilor fluorescente, a becurilor cu întrerupător de moment și becuri compacte fluorescente.

### SEMNAL RADIO WIRELESS

- Semnalul radio de 433,92 MHz trece prin pereți, ferestre și uși.
- Rază de 433.92 MHz în interior: până la 30 de m. Rază de 433.92 MHz în exterior: până la 70 m. (în condiții optime).
- Raza de acțiune depinde de condițiile locale, cum ar fi prezența metalelor. Particulele metalice, de exemplu, ecranarea dublă (geamuri HR) pot reduce raza de acțiune a semnalelor wireless.
- Pot exista restricții privind acest dispozitiv în afara UE. Dacă există, verificați dacă dispozitivul corespunde prevederilor locale.



**SARCINA MAXIMĂ**

Nu conectați niciodată lumini care să depășească sarcina maximă a receptorului, acest lucru poate cauza defecte sau alte daune.

**SUSȚINEREA VIEȚII**

Nu folosiți niciodată produsele Trust Smart Home la sisteme de susținere a vieții sau la alte aplicații în care defecțiunile echipamentelor pot avea consecințe fatale.

**INTERFERENȚE**

Toate dispozitivele wireless pot fi supuse interferențelor, care le pot afecta performanța. Se recomandă ca distanța minimă dintre 2 receptoare să fie de minim 50 cm.

**DEPANARE**

Nu încercați să reparați acest produs. Nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

**REZISTENȚĂ LA APĂ**

Acest produs nu este rezistent la apă. Păstrați produsul uscat. Umezeala va coroda piesele electronice interioare, fapt care poate cauza scurtcircuit și pericol de electrocutare.

**CURĂȚARE**

Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă uscată. Nu folosiți materiale chimice agresive, solvenți de curățare sau detergenți puternici.

**MANIPULARE**

Nu aruncați, loviți sau scuturați dispozitivul. Manipularea dură poate cauza spargerea cablajelor și a pieselor de mecanică fină.

**MEDIU**

Nu expuneți produsul la căldură sau frig excesiv, deoarece poate deteriora sau scurta viața cablajelor electronice.

**Informații legale**

CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivelor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.

WEEE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare. Informații suplimentare: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informații privind garanția: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Прочетете внимателно ръководството. Неспазването на тези инструкции може да е опасно. Неправилната инсталация ще анулира всякаква гаранция на този продукт.

### ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Този приемник работи с всички предаватели Start-line, ICS-1000 и ICS-2000.

### СЪВМЕСТИМОСТ

Компактен регулатор за електрически контакт за безжично или ръчно управление на вашето осветление (макс. 250 вата)

### ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Кодираща система	Автоматична
Адреси в паметта	32
Радиочестота	433,92 MHz PЧ
Радиочестотен диапазон	На закрито: до 30 m. На открито: до 70 m (при оптимални условия)
Захранване	230V/50Hz
Размери	ВхШхД: 53 x 53 x 58,4 mm

### ПОДДЪРЖАНА МОЩНОСТ

Лампи с нажежаема жичка и халогенни лампи	3-250 W
12 V халогенни с електронен преобразовател	20-250 W
Регулируеми ESL/LED	3-50 W

Не е подходящ за флуоресцентни лампи със starter, моментен превключвател и компактни флуоресцентни лампи.

### БЕЗЖИЧЕН РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигналят с честота 433,92 MHz преминава през стени, прозорци и врати.
- Обхват на закрито при 433,92 MHz: до 30 m. Обхват на открито при 433,92 MHz: до 70 m. (при оптимални условия).
- Силата зависи от местните условия, като например от наличието на метални предмети. Металните частици примерно в двойното остъкление (HR стъкло), могат да доведат до намаляване на диапазона на безжичните сигнали.
- Възможно е да има ограничения при използването на това устройство извън ЕС. Проверете, ако е приложимо, дали това устройство съответства на местните разпоредби.

### **МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ**

Никога не свързвайте осветление, което надвишава максималната мощност на приемника, тъй като това може да доведе до дефекти или други повреди.

### **ЖИВОТОПОДДРЪЖКА**

Никога не използвайте продуктите на Trust Smart Home за животоподдържащи системи или други приложения, при които неизправност в оборудването може да има животозастрашаващи последиствия.

### **СМУЩЕНИЯ**

Всички безжични устройства може да получават смущения, които да повлияят върху функционирането им. Минималното разстояние между 2 приемника трябва да бъде най-малко 50 cm.

### **РЕМОНТИРАНЕ**

Не се опитвайте да ремонтирате този продукт. В него няма части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя.

### **Правна информация**

CE: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на директивите, посочени в раздел 2 на този документ.

WEEE: Извършете устройството в център за рециклиране. Повече информация: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Гаранционна информация: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### **ВОДОУСТОЙЧИВОСТ**

Този продукт не е водоустойчив. Поддържайте го сух. Влагата може да причини корозия на вътрешните електронни елементи и да доведе до късо съединение, дефекти и опасност от електрически удар.

### **ПОЧИСТВАНЕ**

За почистване на този продукт използвайте суха кърпа. Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтворители или силни почистващи препарати.

### **БОРАВЕНЕ**

Не изпускате, не удряйте и не тръскайте устройството. Грубото боравене може да причини счупване на вътрешните печатни платки и фините механични елементи.

### **ОКОЛНА СРЕДА**

Не излагайте продукта на прекомерна топлина или студ, тъй като това може да повреди или да съкрати живота на електронните печатни платки.

Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο. Αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, ενδέχεται να υπάρχει κίνδυνος. Τυχόν ακατάλληλη εγκατάσταση θα ακυρώσει κάθε εγγύηση για το προϊόν.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ

Αυτός ο δέκτης λειτουργεί με όλους τους πομπούς της σειράς Start, τους ICS-1000 και ICS-2000.

### ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Ρεοστάτης πρίζας ρεύματος, μικρών διαστάσεων, για ασύρματο ή χειροκίνητο έλεγχο φωτιστικών σωμάτων (μέγ. 250 Watt)

### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Σύστημα κωδικοποίησης	Αυτόματα
Διευθύνσεις μνήμης	32
Συχνότητα ραδιοσημάτων	433,92 MHz RF
Εμβέλεια ραδιοσημάτων	Εσωτερικοί χώροι έως 30 μ., εξωτερικοί χώροι έως 70 μ. (υπό βέλτιστες συνθήκες)
Ισχύς	230V/50Hz
Διαστάσεις	ΥχΠχΜ: 53 x 53 x 58,4 χιλ.

### ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΟΜΕΝΟ ΦΟΡΤΙΟ

Λαμπτήρες πυρακτώσεως και αλογόνου	3-250W
Αλογόνου 12V με ηλεκτρονικό μετασχηματιστή	20-250W
ESL/LED ρυθμιζόμενης έντασης	3-50W

Δεν είναι κατάλληλος για σωληνωτούς λαμπτήρες φθορισμού με εκκινητή τύπου διακόπτη, στιγμιαίος διακοπής και συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού.

### ΡΑΔΙΟΣΗΜΑΤΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

- Τα ραδιοσήματα συχνότητας 433,92 MHz περνούν μέσα από τοίχους, παράθυρα και πόρτες.
- Εμβέλεια ραδιοσημάτων 433,92 MHz σε εσωτερικούς χώρους: έως 30 μ. Εμβέλεια ραδιοσημάτων 433,92 MHz σε εξωτερικούς χώρους: έως 70 μ. (βέλτιστες συνθήκες).
- Η ισχύς εξαρτάται από τις συνθήκες στη συγκεκριμένη τοποθεσία, όπως π.χ. την παρουσία μετάλλων. Για παράδειγμα, τα μεταλλικά σωματίδια στους διπλούς υαλοπίνακες (υαλοπίνακες HR) ενδέχεται να μειώσουν την εμβέλεια των σημάτων ασύρματης επικοινωνίας.
- Ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση της συσκευής εκτός της ΕΕ. Ελέγξτε ότι η παρούσα συσκευή καλύπτει τους τοπικούς κανονισμούς, αν χρειάζεται.

## ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ

Μην συνδέετε ποτέ φωτιστικά σώματα που υπερβαίνουν το μέγιστο φορτίο του δέκτη, καθώς ενδέχεται να προκληθούν βλάβες ή άλλες ζημιές.

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Trust Smart Home για συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή άλλες εφαρμογές στις οποίες η δυσλειτουργία του εξοπλισμού θα μπορούσε να έχει απειλητικές συνέπειες για τη ζωή.

## ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Όλες οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να υποστούν παρεμβολές, γεγονός το οποίο μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή τους. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ 2 δέκτων πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 εκ.

## ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη στο εσωτερικό.

## Νομικές πληροφορίες

CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου. ΑΗΗΕ: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Περισσότερες πληροφορίες: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Πληροφορίες εγγύησης: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

## ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

Αυτό το προϊόν δεν είναι ανθεκτικό στο νερό. Κρατήστε το στεγνό. Η υγρασία θα διαβρώσει τα εσωτερικά ηλεκτρονικά κυκλώματα και ενδέχεται να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, βλάβες και ηλεκτροπληξία.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ύφασμα για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρά απορρυπαντικά.

## ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Προφυλάξτε τη συσκευή από πτώσεις, χτυπήματα ή τραντάγματα. Ο βίαιος χειρισμός ενδέχεται να καταστρέψει τις πλακέτες των κυκλωμάτων στο εσωτερικό και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική ζέση ή κρύο, καθώς μπορεί να καταστραφεί ή να μειωθεί η διάρκεια ζωής των πλακετών ηλεκτρονικών κυκλωμάτων.

Kullanıcı kılavuzunu dikkatle okuyun. Bu talimatlara uyulmaması tehlikeli sonuçlar doğurabilir. Kurulumun yanlış yapılması halinde ürün için geçerli tüm garantiler geçersiz kılınır.

### İŞLEVSELLİK

Bu alıcı, ICS-1000 ve ICS-2000 de dahil tüm Başlangıç serisi vericileriyle çalışır.

### UYUMLULUK

Lambalarınızın (maks. 250 Watt) kablosuz veya manuel olarak kontrol edilmesi için kompakt ışık azaltıcı

### TEKNİK ÖZELLİKLER

Kod sistemi	Otomatik
Bellek adresleri	32
RF Frekansı	433,92 MHz RF
RF menzili	İç mekan: 30 metreye kadar. Dış mekan: 70 metreye kadar (optimum koşullar altında)
Güç	230V/50Hz
Boyutlar	YxGxU: 53 x 53 x 58,4 mm

### DESTEKLENEN YÜK

Akkor lambalar ve halojen	3-250W
Elektronik transformatörlü 12V halojen	20-250W
Kısılabilir ESL/LED	3-50W

Anahtarlama başlangıç floresan tüpleri, buton anahtar ve kompakt floresan lambalar için uygun değildir.

### KABLOSUZ RADYO SİNYALİ

- 433.92 MHz radyo sinyali, duvarlardan, pencerelerden ve kapılardan geçebilmektedir.
- İç mekan 433.92 MHz menzili: 30 metreye kadar. Dış mekan 433.92 MHz menzili: 70 metreye kadar. (uygun koşullarda).
- Sinyal kuvveti, metallerin varlığı gibi bölgesel koşullara bağlıdır. Örneğin çift cam (ısıya dirençli cam) içinde bulunan metal parçacıklar, kablosuz sinyal menziline daralmasına yol açabilir.
- Bu aygıtın AB dışında kullanımı konusunda kısıtlamalar bulunabilir. Aygıtın varsa yerel yönetmeliklere uygun olup olmadığını denetleyin.

**MAKSİMUM YÜK**

Asla alıcının maksimum yükünü aşan lambalar bağlamayın. Bunun sonucunda arızalar, kısa devre veya yangın meydana gelebilir.

**YAŞAM DESTEĞİ**

Trust Akıllı ev ürünlerini asla yaşam destek sistemleri ya da herhangi bir arıza yaşanması durumunda hayati tehlike doğurabilecek uygulamalar için kullanmayın.

**PARAZİT**

Tüm kablosuz cihazlar parazite maruz kalabilir ve bu performansı etkileyebilir. 2 alıcı arasında minimum mesafe 50 cm olmalıdır.

**TAMİR**

Bu ürünü kendiniz onarmaya kalkmayın. İç kısımda kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek herhangi bir parça yoktur.

**SU GEÇİRMEZLİK**

Bu ürün su geçirmez değildir. Bu yüzden kuru tutmanız gerekir. Nem, iç kısımda bulunan elektronik kısımları çürütebilir ve bu da kısa devre, arıza ve elektrik çarpması tehlikesine yol açar.

**TEMİZLİK**

Bu ürünü temizlemek için kuru bir bez kullanın. Sert kimyasallar, temizlik maddeleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.

**TAŞIMA**

Cihazı yere düşürmeyin, sallamayın ve darbelere maruz bırakmayın. Uygun olmayan taşıma, dahili devre levhaları ve ince mekanik bileşenlerin kırılmasına yol açabilir.

**ÇEVRE**

Ürünü aşırı sıcaklığa veya soğuğa maruz bırakmayın. Bu, elektronik devre kartlarına zarar verebilir, bunların ömrünü kısaltabilir.

**Yasal bilgiler**

CE: Trust, bu aygıtın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder.  
WEEE: Aygıtı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. Daha fazla bilgi için: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Garanti bilgisi için: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством. Невыполнение этих инструкций может привести к опасным ситуациям.

Неправильная установка аннулирует все гарантийные обязательства по данному изделию.

### НАЗНАЧЕНИЕ

Этот приемник работает со всеми передатчиками Start-line, ICS-1000 и ICS-2000.

### СОВМЕСТИМОСТЬ

Компактный регулятор освещенности для беспроводного или ручного управления освещением (макс. 250 Вт)

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Система кодирования	Автоматическая
Адреса памяти	32
Радиочастота	433,92 МГц
Дальность действия радиосигнала	В помещении — до 30 м; на улице — до 70 м (при оптимальных условиях)
Мощность	230 В, 50 Гц
Размер	Высота — ширина — длина: 53 x 53 x 58,4 мм

### ПОДДЕРЖИВАЕМАЯ НАГРУЗКА

Лампы накаливания и галогенные лампы	3–250 Вт
Галогенные лампы 12 В с электрическим трансформатором	20–250 Вт
Энергосберегающая/светодиодная лампа с регулируемой яркостью	3–50 Вт

Не подходит для люминесцентных ламп с электронным пускорегулирующим аппаратом, переключателей без фиксации положения и компактных люминесцентных ламп.

### БЕСПРОВОДНОЙ РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигнал частотой 433,92 МГц проходит сквозь стены, окна и двери.
- Дальность действия для частоты 433,92 МГц внутри помещения: до 30 м. Дальность действия для частоты 433,92 МГц на улице: до 70 м (при оптимальных условиях).
- Дальность приема может зависеть от местных условий, таких как присутствие металлических поверхностей. Частицы металла, которые содержатся, например, в стеклопакетах с термостойким стеклом, могут сократить дальность беспроводной связи.
- Использование устройства может быть ограничено за пределами ЕС. При необходимости следует проверить соответствие данного устройства нормам вашей страны.



### **ПРЕДЕЛЬНАЯ НАГРУЗКА**

Не подключайте к приемнику источники освещения, мощность которых превышает предельную мощность устройства, поскольку это может стать причиной неисправностей или других повреждений.

### **СИСТЕМЫ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ**

Запрещается использовать продукцию Trust Smart Home в системах жизнеобеспечения или иных устройствах, сбои в работе которых могут привести к опасным для жизни ситуациям.

### **ПОМЕХИ**

Все беспроводные устройства подвержены влиянию помех, что может сказаться на их работе. Расстояние между 2 приемниками должно составлять не менее 50 см.

### **РЕМОНТ**

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Внутри устройства нет деталей, которые может ремонтировать пользователь.

### **Юридическая информация**

CE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в разделе 2 настоящего документа. WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов. Дополнительную информацию можно найти на сайте [www.trust.com](http://www.trust.com).  
Информация о гарантии: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty).

### **ВЛАГОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ**

Это изделие не является влагонепроницаемым. Не допускайте попадания влаги внутрь изделия. Попадание влаги приводит к повреждению электронных компонентов, что может стать причиной короткого замыкания, сбоя в работе или поражения электрическим током.

### **ОЧИСТКА**

Для очистки устройства используйте сухую ткань. Не используйте агрессивные химические составы, очищающие растворители или сильнодействующие моющие средства.

### **ОБРАЩЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ**

Не бросайте, не трясите устройство и не наносите по нему ударов. Небрежное обращение может привести к повреждению внутренних печатных плат и высокоточных механизмов.

### **УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Не подвергайте устройство воздействию чрезмерного тепла или холода, поскольку это может повредить электронные печатные платы или сократить срок их службы.

Pozorno preberite priročnik. Neupoštevanje teh navodil je lahko nevarno. Nepravilna namestitev bo izničila vsako garancijo za ta izdelek.

### DELOVANJE

Ta sprejemnik deluje z vsemi oddajniki iz linije Start-Line ter postajama ICS-1000 in ICS-2000.

### ZDRUŽLJIVOST

Kompakten zatemnilnik za brezžični ali ročni nadzor vaših luči (najv. 250 W)

### TEHNIČNI PODATKI

Sistem kodiranja	Samodejno
Pomnilniški naslovi	32
RF-frekvenca	433,92 MHz RF
RF-razpon	V notranjih prostorih do 30 m, na prostem do 70 m (pri optimalnih pogojih)
Napajanje	230 V/50 Hz
Dimenzije	V x Š x D: 53 x 53 x 58,4 mm

### PODRPRTA OBREMENITEV

Žarnice z žarilno nitko in halogenske sijalke	3–250 W
12 V halogenske sijalke z elektronskim transformatorjem	20–250 W
ESL/LED sijalke z možnostjo zatemnitve	3–50W

Ni primerno za fluorescenčne cevi s stikalom ter fluorescenčne sijalke z začasnim stikalom in kompaktne fluorescentne sijalke.

### BREŽIČNI RADIJSKI SIGNAL

- Radijski signal 433,92 MHz prehaja skozi zidove, okna in vrata.
- Notranji 433,92 MHz doseg: do 30 m. Zunanji 433,92 MHz doseg: do 70 m (optimalni pogoji).
- Jakost je odvisna od lokalnih pogojev, kot je prisotnost kovin. Na primer, kovinski delci pri dvojnem zastekljevanju (HR zastekljevanje) lahko zmanjšajo doseg brezžičnih signalov.
- Za uporabo naprave izven EU lahko veljajo omejitve. Po potrebi preverite, ali ta naprava ustreza lokalnim predpisom.

**MAKSIMALNA OBREMENTEV**

Nikoli ne povezujte luči, ki presegajo največjo obremenitev sprejemnika, saj to lahko povzroči okvare ali druge poškodbe.

**OHRANJANJE ŽIVLJENJSKIH FUNKCIJ**

Izdelkov Trust Smart Home nikoli ne uporabljajte za sisteme za ohranjanje življenjskih funkcij ali v namene, kjer bi okvara opreme lahko imela življenjsko nevarne posledice.

**MOTNJE**

Pri vseh brezžičnih napravah lahko pride do motenj, ki lahko vplivajo na njihovo delovanje. Najmanjša razdalja med 2 sprejemnikoma mora biti vsaj 50 cm.

**POPRAVILO**

Izdelka ne poskušajte popravljati sami. V notranjosti ni delov, ki bi jih lahko uporabnik popravljal sam.

**VODOODPORNOST**

Ta izdelek ni vodoodporen. Ohranjajte ga suhega. Vlaga bo povzročila korozijo notranje elektronike in lahko privede do kratkega stika, okvar in nevarnosti udara.

**ČIŠČENJE**

Za čiščenje izdelka uporabljajte suho krpo. Ne uporabljajte grobih kemikalij, čistilnih raztopil ali močnih detergentov.

**RAVNANJE Z IZDELKOM**

Pazite, da vam naprava ne pade na tla, ne izpostavljajte je udarcem in je ne stresajte. Grobo ravnanje lahko pokvari notranje vezje in finomehaniko.

**OKOLJE**

Izdelka ne izpostavljajte prekomerni vročini ali mrazu, ker se lahko pokvari ali pa se skrajša življenjska doba elektronskega vezja.

**Pravne informacije**

CE: Trust izjavlja, da je naprava v skladu z direktivami, kot je navedeno v 2. poglavju tega dokumenta. WEEE: Napravo zavrzite v centru za recikliranje. Več informacij: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Informacije o garanciji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)



Pažljivo pročitajte priručnik. Ako ne slijedite ove upute, može doći do opasnih situacija. Neispravno postavljanje učinit će jamstvo ovog proizvoda nevažećim.

### FUNKCIONALNOST

Prijamnik radi sa svim odašiljačima Start-line, uređajima ICS-1000 i ICS-2000.

### KOMPATIBILNOST

Kompaktni uređaj za regulaciju jačine rasvjete za bežično ili ručno upravljanje vašim svjetlima (maks. 250 W)

### TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Sustav kodova	Automatski
Memorijske adrese	32
Radiofrekvencija	433,92 MHz RF
Domet radiofrekvencije	Do 30 m u zatvorenom prostoru, do 70 m u vanjskom prostoru (u optimalnim uvjetima)
Snaga	230 V / 50 Hz
Dimenzije	VxŠxD: 53 x 53 x 58,4 mm

### PODRŽANO OPTEREĆENJE

Klasične svjetiljke i halogene	3-250 W
12 V halogene s elektroničkim transformatorom	20-250 W
ESL/LED svjetiljke koje se mogu prigušiti	3-50W

Nije prikladno za fluorescentne cijevi s pokretanjem prekidačem, trenutačni prekidač i kompaktne fluorescentne svjetiljke.

### BEŽIČNI RADIOSIGNAL

- Radiosignal od 433,92 MHz prolazi kroz zidove, prozore i vrata.
- Domet 433,92 MHz u zatvorenom prostoru: do 30 m. Domet 433,92 MHz u vanjskom prostoru: do 70 m (optimalni uvjeti).
- Jačina ovisi o lokalnim uvjetima kao što je prisutnost metala. Metalne čestice u, primjerice, dvostrukom staklu (HR staklo) mogu smanjiti domet bežičnih signala.
- Mogu postojati ograničenja za upotrebu uređaja izvan Europske unije. Ako je to primjenjivo, provjerite je li uređaj u skladu s lokalnim propisima.

**MAKSIMALNO OPTEREĆENJE**

Nikada nemojte spajati svjetla ili opremu koja prekoračuje maksimalno opterećenje prijamnika jer to može dovesti do kvarova ili druge štete.

**ODRŽAVANJE ŽIVOTA**

Nikada se nemojte služiti proizvodima marke Trust Smart Home za sustave za održavanje života ili druge primjene u kojima kvarovi opreme mogu imati posljedice koje ugrožavaju život.

**INTERFERENCIJA**

Svi bežični uređaji mogu biti podložni interferenciji, što može utjecati na njihov radni učinak. Minimalna udaljenost između 2 prijamnika trebala bi biti barem 50 cm.

**POPRAVLJANJE**

Nemojte pokušavati popravljati ovaj proizvod. U unutrašnjosti nema dijelova koje korisnik može sam popraviti.

**VODOOTPORNOST**

Proizvod nije voodootporan. Održavajte ga suhim. Vlaga će nagristi unutarnju elektroniku i može dovesti do kratkog spoja, kvarova i opasnosti od strujnog udara.

**ČIŠĆENJE**

Za čišćenje proizvoda koristite se suhom krpom. Nemojte upotrebljavati jake kemikalije, otapala za čišćenje ili snažne deterdžente.

**RUKOVANJE**

Nemojte ispuštati, udarati ili tresti uređaj. Grubo rukovanje može slomiti unutarnje pločice sklopa i preciznu mehaniku.

**OKOLINA**

Proizvod nemojte izlagati prekomjernoj toplini ili hladnoći jer one mogu oštetiti elektroničke pločice sklopa ili skratiti njihov vijek trajanja.

**Pravne informacije**

CE: Trust izjavljuje da je ovaj uređaj sukladan direktivama navedenima u dijelu 2. ovoga dokumenta.  
WEEE: Uređaj zbrinite u reciklažnom centru. Više informacija: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Podaci o jamstvu: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

Уважно прочитайте посібник з експлуатації. Недотримання цих інструкцій може призвести до виникнення небезпечної ситуації.

Неправильне встановлення призведе до втрати гарантії на цей виріб.

### ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ

Цей приймач працює з усіма передавачами Start-line, ICS-1000 та ICS-2000.

### СУМІСНІСТЬ

Компактна розетка-світлорегулятор для бездротового або ручного керування світильниками (потужність яких не перевищує 250 Вт)

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Система кодування	Автоматична
Адреси пам'яті	32
Радіочастота	433,92 МГц (радіочастота)
Діапазон радіочастот	До 30 м у приміщенні/до 70 м надворі (оптимальні умови експлуатації)
Потужність	230 В/50 Гц
Розміри	В x Ш x Д: 53 x 53 x 58,4 мм

### ПІДТРИМУВАНЕ НАВАНТАЖЕННЯ

Лампи розжарювання та галогенні лампи	3–250 Вт
Галогенні лампи на 12 В з електронним трансформатором	20–250 Вт
Електронно-стимульовані люмінесцентні/світлодіодні лампи зі змінною яскравістю	3–50 Вт

Не підходить для флуоресцентних трубок з вимикачами, перемикачів без фіксації положення та компактних флуоресцентних ламп.

### БЕЗДРОВОЙ РАДІОСИГНАЛ

- Радіосигнал із частотою 433,92 МГц проходить крізь стіни, вікна й двері.
- Діапазон дії в приміщенні (частота 433,92 МГц) – до 30 м. Діапазон дії надворі (частота: 433,92 МГц) – до 70 м за оптимальних умов.
- Сила дії залежить від умов експлуатації, як-от наявності поблизу металевих предметів. Часточки металу (наприклад, між склопакетами чи склопакетами з високоефективним покриттям) можуть бути причиною скорочення діапазону дії бездротового сигналу.
- На використання цього пристрою за межами ЄС можуть поширюватись обмеження. У такому випадку перевірте, чи відповідає пристрій місцевим нормативним положенням.

### **МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ**

Ніколи не під'єднуйте світильники, потужність яких перевищує максимальне навантаження приймача, оскільки це може призвести до несправностей та інших пошкоджень.

### **СИСТЕМИ ЖИТТЄЗАБЕЗПЕЧЕННЯ**

Ніколи не використовуйте продукти Trust Smart Home із системами життєзабезпечення або іншими установками, якщо вихід із ладу такого обладнання може становити загрозу для життя людини.

### **ПЕРЕШКОДИ**

Усі бездротові пристрої вразливі до дії перешкод, які можуть впливати на продуктивність їхньої роботи. Мінімальна відстань між 2 приймачами повинна становити щонайменше 50 см.

### **РЕМОНТ**

Не намагайтеся відремонтувати цей виріб. Він не містить усередині деталей, які обслуговуються користувачем.

### **Юридична інформація**

SE: від імені компанії Trust цей пристрій оголошено як такий, що відповідає Директивам, наведеним у Розділі 2 цього документа. WEEE: використаний пристрій потрібно здавати у відповідні центри з утилізації. Докладнішу інформацію можна знайти на сайті [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Інформація про гарантію: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### **ВОДОСТІЙКІСТЬ**

Цей виріб не є водостійким. Стежте, щоб на нього не потрапляла вода. Волога може призвести до корозії внутрішніх електронних елементів і спричинити коротке замикання, пошкодження або загрозу враження електричним струмом.

### **ОЧИЩЕННЯ**

Для очищення виробу використовуйте суху тканину. Не використовуйте агресивні хімічні реагенти, очищувальні розчини або сильні миючі засоби.

### **ПОВОДЖЕННЯ З ПРИСТРОЄМ**

Не кидайте пристрій, оберігайте від ударів і не трясіть його. Необережне поводження може призвести до пошкодження внутрішніх друкованих плат і точних механізмів.

### **УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

Не використовуйте виріб в умовах надзвичайно високих чи низьких температур, оскільки це може призвести до пошкодження електронних друкованих плат або скорочення терміну їхньої служби.

### الحد الأقصى للحمل

لا تقم مطلقاً بتوصيل لمبات أو تجهيزات كهربائية تتجاوز الحمل الأقصى لجهاز الاستقبال، إذ يمكنها أن تتسبب في وقوع أعطال أو تلفيات أخرى.

### أجهزة طبية للمحافظة على حياة المريض

لا تستخدم مطلقاً منتجات Trust Smart Home للأجهزة الطبية المستخدمة للمحافظة على حياة المريض أو أية استخدامات أخرى تكون في إطارها الأخطار الوظيفية لها تبعات تهدد حياة الأفراد.

### التداخل

كل الأجهزة اللاسلكية يمكن أن تكون عرضة للتداخل، الأمر الذي يمكن أن يؤثر على مستوى الأداء. يتعين ألا تقل أذنى مسافة بين جهازي استقبال عن ٥٠ سم على الأقل.

### التصليح

لا تحاول إصلاح هذا المنتج. لا يحتوي هذا المنتج بداخله على أية أجزاء يمكن أن يقوم المستخدم بصيانتها.

### مقاومة الماء

هذا المنتج لا يتمتع بقدرته على مقاومة الماء. حافظ عليه جافاً. يمكن أن تتسبب الرطوبة في تعريض مكوناته الإلكترونية الداخلية للصدأ، وهو ما قد يكون نتيجة وجود دائرة كهربائية قصيرة أو أعطال وظيفية أو صدمة كهربائية.

### التنظيف

استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف هذا المنتج. لا تستعمل مواد كيميائية أو محاليل تنظيف أو منظفات قوية.

### التعامل

احرص على ألا تقوم بإسقاط الجهاز أو تعرضه للاصطدام أو اهتزازة. التعامل العنيف يمكن أن يتسبب في قطع لوحات الدائرة الكهربائية الداخلية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.

### البيئة

لا تعرض المنتج إلى تأثيرات البرودة أو السخونة البالغة، حيث إنه قد يتعرض للضرر أو تصغير العمر الافتراضي للوحات الدائرة الكهربائية الإلكترونية.



اقرأ الدليل بعناية. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى التعرض للخطر.  
وسيؤدي التركيب غير الصحيح إلى بطلان أي ضمان خاص بهذا المنتج.

### الوظائف

يعمل جهاز الاستقبال هذا مع كل أجهزة الإرسال Start-line و ICS-1000 و ICS-2000.

### التوافق

مفتاح تعميم بأخذ صغير الحجم للتحكم اللاسلكي أو اليدوي التحكم في الأضواء (الحد الأقصى 250 وات)

### المواصفات الفنية

نظام الأكواد	تلقائي
عناوين الذاكرة	32
التردد الراديوي	تردد راديوي بمعدل 433,92 ميجاهرتز
نطاق التردد الراديوي	النطاق الداخلي يصل إلى 30 م، والنطاق الخارجي يصل إلى 70 م (في ظل الظروف المثالية)
الطاقة	230 فولت/50 هرتز
الأبعاد	الارتفاع × العرض × الطول: 53 × 53 × 58.4 مم

### إشارة الراديو اللاسلكية

- تمر إشارة الراديو بتردد 433.92 ميجاهرتز عبر الجدران والنوافذ والأبواب.
- النطاق الداخلي بتردد 433.92 ميجاهرتز: يصل إلى 30 م، والنطاق الخارجي بتردد 433.92 ميجاهرتز: يصل إلى 70 م (في الظروف المثالية).
- تعتمد القوة على الظروف المحلية، مثل وجود معادن؛ فقد تؤدي الجسيمات المعدنية الموجودة، على سبيل المثال في لمعان الزجاج المزوج (زجاج HR)، إلى انخفاض نطاق الإشارات اللاسلكية.
- قد تكون هناك قيود على استخدام هذا الجهاز خارج الاتحاد الأوروبي. تحقق مما إذا كان هذا الجهاز متوافقاً مع اللوائح المحلية أم لا، إن أمكن.

### معلومات قانونية

موصوفة CE: تقرر شركة Trust بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات المسبقة في القسم 2 من هذا المستند.  
موصوفة WEEE: تخلص من هذا الجهاز في أحد مراكز إعادة التدوير. لمزيد من المعلومات: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
معلومات الضمان: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)



## SECTION 2

## **CE** Declaration of conformity

Trust International B.V. declares that this Trust Smart Home-product:

model: ACC-250-LD Compact Socket Dimmer  
item number: 71167  
intended use: Indoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives: EMC Directive (2014/30/EU), Low Voltage Directive (2014/35/EU), ROHS Directive (2011/65/EC), RED Directive (2014/53/EU). The product is compatible with the following norms/standards:

IEC 60884-2-5  
EN 61058-1: 2000+AMD1:2001+AMD2:2007  
EN 55015: 2013  
EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)  
EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)  
EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02)  
EN 300 220-2 V3.1.1 (2017-02)  
EN 61000-3-2 : 2014  
EN 61000-3-3 : 2013  
EN 61000-4-2: 2009  
EN 61000-4-3: 2006 +A1: 2008+A2: 2010  
EN 61000-4-4: 2012

EN 61000-4-5: 2014  
EN 61000-4-6: 2014+AC: 2015  
EN 61000-4-11: 2004  
EN 50581

Authorized representative,



H. Donker, Procurement Director  
Dordrecht, May 15th 2018

**TRUST INTERNATIONAL B.V.**  
LAAN VAN BARCELONA 600  
3317DD DORDRECHT  
NEDERLAND  
www.trust.com

---

[www.trust.com](http://www.trust.com)

---